IT

THOMAS

ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
PRODOTTO: Tavolo da esterno in acciaio e piano in polietilene
Leggere attentamente le istruzioni d’uso prima di utilizzare il prodotto.
MONTAGGIO
1. Durante il montaggio del prodotto prestare attenzione in modo da evitare ogni rischio di schiacciamento delle mani.
2. Rovesciare il piano e disporlo sul pavimento.
3. Inserire completamente le gambe nelle apposite fessure come indicato nelle istruzioni.
4. Rimettere in piedi il tavolo con l’aiuto di un’altra persona prima dell’utilizzo.
AVVERTENZE
1. Non stare in piedi su questo prodotto.
2. Non utilizzare il prodotto su superfici scivolose.
3. Assicurarsi che il tavolo sia posizionato su una superficie piana e uniforme.
4. Prima di ogni utilizzo controllare che il prodotto sia correttamente posizionato su una superficie piatta e lineare.
5. Prima dell’utilizzo verificare che tutti i componenti siano correttamente assemblati e fissati.
MANUTENZIONE
Materiale: Struttura in acciaio e piano in polietilene. Mutamenti della superficie con leggeri avvallamenti possono essere causati dal sole e dalle alte temperature. È un processo naturale della materia prima e non un difetto del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul bordo del piano del tavolo. Non sedersi sul tavolo. Non utilizzare a temperature inferiori ai 5°C perché la resina potrebbe rompersi. Il tavolo non deve essere esposto alle intemperie e deve essere adeguatamente protetto da pioggia e agenti atmosferici.
Mantenere pulizia: Pulire con un detergente poco concentrato e un panno morbido. Asciugare sempre con un panno asciutto. Non usare mai dei prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi, perché la superficie potrebbe scolorirsi o danneggiarsi. Dover riporre il chiuso in un luogo asciutto, al riparo dal gelo. Per la conservazione del prodotto, assicurarsi che ci sia una buona ventilazione.
SMALTIMENTO
Smaltire il prodotto inutilizzabili in conformità alle norme di legge vigenti. Rispettando gli obblighi previsti per legge si contribuisce alla tutela dell’ambiente.

FR

THOMAS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
PRODUIT : Table d'extérieur en acier et plateau en polyéthylène
Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.

MONTAGE

Pendant le montage, faites attention afin d'éviter tout risque d'écrasement des mains.
Retournez le plateau et placez-le au sol.
Insérez complètement les pieds dans les emplacements prévus, comme indiqué dans les instructions.
Remettez la table sur ses pieds avec l’aide d’une autre personne avant utilisation.
AVERTISSEMENTS

Ne montez pas sur ce produit.
N'utilisez pas le produit sur des surfaces glissantes.
Assurez-vous que la table soit placée sur une surface plane et uniforme.
Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit soit correctement positionné sur une surface plate et linéaire.
Avant utilisation, assurez-vous que tous les composants soient correctement assemblés et fixés.
ENTRETIEN
Matériau : Structure en acier et plateau en polyéthylène. Des modifications de surface avec de légères déformations peuvent être causées par le soleil et les hautes températures. C’est un processus naturel du matériau et non un défaut du produit. Ne placez pas d’objets lourds sur les bords de la table. Ne vous asseyez pas sur la table. N’utilisez pas le produit à des températures inférieures à 5°C car la résine pourrait se casser. La table ne doit pas être exposée aux intempéries et doit être protégée de la pluie et des agents atmosphériques.
Nettoyage : Nettoyez avec un détergent doux et un chiffon doux. Séchez toujours avec un chiffon sec. N’utilisez jamais de produits abrasifs ou corrosifs pour le nettoyage, car la surface pourrait se décolorer ou s’endommager. Rangez la table dans un endroit sec, à l’abri du gel. Assurez une bonne ventilation pendant le stockage.

ÉLIMINATION
Éliminez le produit inutilisable conformément aux lois en vigueur. Respecter les obligations légales contribue à la protection de l'environnement.

DE

THOMAS

GEBRAUCHSANWEISUNG UND SICHERHEITSINFORMATIONEN
PRODUKT: Outdoor-Tisch aus Stahl mit Tischplatte aus Polyethylen
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

MONTAGE

Achten Sie beim Zusammenbau des Produkts darauf, Verletzungen der Hände zu vermeiden.
Drehen Sie die Tischplatte um und legen Sie sie auf den Boden.
Stecken Sie die Beine vollständig in die dafür vorgesehenen Öffnungen, wie in der Anleitung beschrieben.
Stellen Sie den Tisch mit Hilfe einer weiteren Person aufrecht, bevor Sie ihn verwenden.
WARNHINWEISE

Stellen Sie sich nicht auf dieses Produkt.
Verwenden Sie das Produkt nicht auf rutschigen Oberflächen.
Stellen Sie sicher, dass der Tisch auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Produkt korrekt auf einer stabilen und flachen Oberfläche positioniert ist.
Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Komponenten ordnungsgemäß montiert und befestigt sind.
PFLEGE
Material: Stahlgestell und Tischplatte aus Polyethylen. Oberflächenveränderungen mit leichten Verformungen können durch Sonne und hohe Temperaturen verursacht werden. Dies ist ein natürlicher Prozess des Materials und kein Produktfehler. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf den Rändern der Tischplatte. Setzen Sie sich nicht auf den Tisch. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter 5°C, da das Material brechen könnte. Der Tisch darf nicht ungeschützt Witterungseinflüssen ausgesetzt werden und muss vor Regen und Witterungseinflüssen geschützt werden.
Reinigung: Reinigen Sie mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch. Trocknen Sie immer mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie keine scheuernden oder korrosiven Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche verfärben oder beschädigen können. Lagern Sie den Tisch in einem trockenen, frostfreien Raum. Sorgen Sie während der Lagerung für eine gute Belüftung.

ENTSORGUNG
Entsorgen Sie das Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Die Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen trägt zum Umweltschutz bei.

ES

THOMAS

INSTRUCCIONES DE USO E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
PRODUCTO: Mesa de exterior con estructura de acero y tablero de polietileno
Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

MONTAJE

Durante el montaje del producto, preste atención para evitar el riesgo de aplastar las manos.
Voltee la superficie y colóquela en el suelo.
Inserte completamente las patas en las ranuras correspondientes, como se indica en las instrucciones.
Levante la mesa con la ayuda de otra persona antes de usarla.
ADVERTENCIAS

No se suba encima de este producto.
No utilice el producto sobre superficies resbaladizas.
Asegúrese de que la mesa esté colocada sobre una superficie plana y uniforme.
Antes de cada uso, verifique que el producto esté correctamente posicionado sobre una superficie plana y estable.
Antes de utilizarlo, asegúrese de que todos los componentes estén correctamente ensamblados y fijados.
MANTENIMIENTO
Material: Estructura de acero y tablero de polietileno. Los cambios en la superficie con pequeñas deformaciones pueden ser causados por el sol y las altas temperaturas. Este es un proceso natural del material y no un defecto del producto. No coloque objetos pesados sobre los bordes de la mesa. No se siente sobre la mesa. No utilice el producto a temperaturas inferiores a 5°C, ya que el material podría romperse. La mesa no debe exponerse a las inclemencias del tiempo y debe protegerse adecuadamente de la lluvia y otros factores climáticos.
Limpieza: Limpie con un detergente suave y un paño blando. Seque siempre con un paño seco. No use productos abrasivos o corrosivos para la limpieza, ya que podrían decolorar o dañar la superficie. Guarde la mesa en un lugar seco, protegido de las heladas. Asegúrese de que haya buena ventilación durante el almacenamiento.

ELIMINACIÓN
Deseche el producto inutilizable de acuerdo con las normativas legales vigentes. Cumplir con las obligaciones legales contribuye a la protección del medio ambiente.

PT

THOMAS

INSTRUÇÕES DE USO E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
PRODUTO: Mesa de exterior com estrutura de aço e tampo de polietileno
Leia atentamente as instruções de uso antes de utilizar o produto.

MONTAGEM

Durante a montagem do produto, tenha cuidado para evitar o risco de esmagar as mãos.
Vire o tampo e coloque-o no chão.
Insira completamente os pés nas aberturas apropriadas, conforme indicado nas instruções.
Levante a mesa com a ajuda de outra pessoa antes de utilizá-la.
AVISOS

Não suba sobre este produto.
Não utilize o produto em superfícies escorregadias.
Certifique-se de que a mesa esteja posicionada sobre uma superfície plana e uniforme.
Antes de cada uso, verifique se o produto está corretamente posicionado em uma superfície estável e plana.
Antes de usar, verifique se todos os componentes estão corretamente montados e fixados.
MANUTENÇÃO
Material: Estrutura de aço e tampo de polietileno. Alterações na superfície com ligeiras deformações podem ser causadas pelo sol e altas temperaturas. Este é um processo natural do material e não um defeito do produto. Não coloque objetos pesados nas bordas da mesa. Não se sente na mesa. Não utilize o produto em temperaturas inferiores a 5°C, pois o material pode quebrar. A mesa não deve ser exposta ao tempo e deve ser protegida adequadamente contra chuva e intempéries.
Limpeza: Limpe com um detergente suave e um pano macio. Sempre seque com um pano seco. Não use produtos abrasivos ou corrosivos para limpeza, pois podem descolorir ou danificar a superfície. Guarde a mesa em um local seco, protegido do gelo. Certifique-se de que haja boa ventilação durante o armazenamento.

DESCARTE
Descarte o produto inutilizável de acordo com as leis vigentes. Cumprir as obrigações legais contribui para a proteção do meio ambiente.

EN

THOMAS

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INFORMATION
PRODUCT: Outdoor table with steel frame and polyethylene top
Read the instructions carefully before using the product.

ASSEMBLY

During assembly, take care to avoid the risk of crushing your hands.
Turn the table top over and place it on the floor.
Fully insert the legs into the designated slots as indicated in the instructions.
Stand the table upright with the help of another person before use.
WARNINGS

Do not stand on this product.
Do not use the product on slippery surfaces.
Ensure the table is positioned on a flat and even surface.
Before each use, check that the product is correctly positioned on a flat and stable surface.
Before use, make sure all components are correctly assembled and secured.
MAINTENANCE
Material: Steel frame and polyethylene top. Surface changes with slight deformations may be caused by sun exposure and high temperatures. This is a natural process of the material and not a product defect. Do not place heavy objects on the edges of the table. Do not sit on the table. Do not use at temperatures below 5°C as the material may break. The table should not be exposed to weather conditions and must be adequately protected from rain and atmospheric agents.
Cleaning: Clean with a mild detergent and a soft cloth. Always dry with a dry cloth. Never use abrasive or corrosive cleaning products, as they may discolor or damage the surface.
Store the table in a dry place, protected from frost. Ensure proper ventilation during storage.

DISPOSAL
Dispose of the product in accordance with applicable laws. Complying with legal obligations helps protect the environment.

NL

THOMAS

GEBRUIKSAANWIJZING EN VEILIGHEIDSINFORMATIE
PRODUCT: Buitentafel met stalen frame en polyethyleen blad
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

MONTAGE

Let tijdens de montage op om het risico op beknelling van de handen te vermijden.
Draai het tafelblad om en leg het op de grond.
Steek de poten volledig in de daarvoor bestemde openingen, zoals aangegeven in de instructies.
Zet de tafel rechtop met de hulp van een andere persoon voordat u deze gebruikt.
WAARSCHUWINGEN

Ga niet op dit product staan.
Gebruik het product niet op gladde oppervlakken.
Zorg ervoor dat de tafel op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
Controleer vóór elk gebruik of het product correct is geplaatst op een stabiele en vlakke ondergrond.
Controleer vóór gebruik of alle onderdelen correct zijn gemonteerd en vastgezet.
ONDERHOUD
Materiaal: Stalen frame en polyethyleen blad. Veranderingen in het oppervlak met lichte vervormingen kunnen worden veroorzaakt door zonlicht en hoge temperaturen. Dit is een natuurlijk proces van het materiaal en geen productfout. Plaats geen zware voorwerpen op de randen van het tafelblad. Ga niet op de tafel zitten. Gebruik het product niet bij temperaturen onder 5°C, omdat het materiaal kan breken. De tafel mag niet worden blootgesteld aan weersinvloeden en moet goed worden beschermd tegen regen en atmosferische omstandigheden.
Reiniging: Reinig met een mild reinigingsmiddel en een zachte doek. Droog altijd na met een droge doek. Gebruik nooit schurende of corrosieve schoonmaakmiddelen, omdat deze het oppervlak kunnen verkleuren of beschadigen. Bewaar de tafel op een droge plaats, beschermd tegen vorst. Zorg tijdens opslag voor een goede ventilatie.

AFVALVERWERKING
Gooi het product weg in overeenstemming met de geldende wetgeving. Het naleven van wettelijke verplichtingen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

PL

THOMAS

INSTRUKCJA OBSŁUGI I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
PRODUKT: Stół ogrodowy z ramą stalową i blatem z polietylenu
Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem produktu.

MONTAŻ

Podczas montażu zachowaj ostrożność, aby uniknąć ryzyka przytrzaśnięcia rąk.
Odwróć blat i połóż go na podłodze.
Wsuń nogi całkowicie w odpowiednie otwory zgodnie z instrukcją.
Postaw stół w pozycji pionowej przy pomocy innej osoby przed użyciem.
OSTRZEŻENIA

Nie stawaj na tym produkcie.
Nie używaj produktu na śliskich powierzchniach.
Upewnij się, że stół stoi na płaskiej i stabilnej powierzchni.
Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt jest prawidłowo ustawiony na stabilnej i płaskiej powierzchni.
Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone.
KONSERWACJA
Materiał: Stalowa rama i blat z polietylenu. Zmiany powierzchni z lekkimi deformacjami mogą być spowodowane działaniem słońca i wysokich temperatur. Jest to naturalny proces materiału, a nie wada produktu. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na krawędziach stołu. Nie siadaj na stole. Nie używaj produktu w temperaturach poniżej 5°C, ponieważ materiał może pęknąć. Stół nie powinien być narażony na działanie warunków atmosferycznych i musi być odpowiednio chroniony przed deszczem i czynnikami atmosferycznymi.
Czyszczenie: Czyść łagodnym detergentem i miękką ściereczką. Zawsze wycieraj do sucha suchą szmatką. Nigdy nie używaj środków ściernych ani korozyjnych, ponieważ mogą one odbarwić lub uszkodzić powierzchnię. Przechowuj stół w suchym miejscu, chronionym przed mrozem.

UTYLIZACJA
Utylizuj produkt zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Przestrzeganie przepisów przyczynia się do ochrony środowiska.

SE

THOMAS

Traduzione in svedese
BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSINFORMATION
PRODUKT: Utomhusbord i stål med bordsskiva av polyeten
Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder produkten.

MONTERING

Var försiktig under monteringen för att undvika risken för att klämma händerna.
Vänd bordsskivan och placera den på golvet.
Sätt i benen helt i de avsedda hålen enligt instruktionerna.
Ställ bordet upprätt med hjälp av en annan person innan användning.
VARNINGAR

Stå inte på detta produkt.
Använd inte produkten på hala ytor.
Se till att bordet är placerat på en plan och stabil yta.
Kontrollera före varje användning att produkten är korrekt placerad på en stabil och plan yta.
Kontrollera innan användning att alla delar är korrekt monterade och fastsatta.
UNDERHÅLL
Material: Stålram och bordsskiva av polyeten. Förändringar i ytan med små deformationer kan orsakas av sol och höga temperaturer. Detta är en naturlig process för materialet och inte en produktdefekt. Placera inte tunga föremål på bordskanten. Sitt inte på bordet. Använd inte produkten vid temperaturer under 5°C eftersom materialet kan spricka. Bordet får inte utsättas för väder och vind och bör skyddas från regn och andra väderförhållanden.
Rengöring: Rengör med ett milt rengöringsmedel och en mjuk trasa. Torka alltid av med en torr trasa. Använd aldrig slipande eller korrosiva rengöringsmedel eftersom de kan missfärga eller skada ytan. Förvara bordet på en torr plats skyddad från frost. Säkerställ god ventilation under förvaringen.

BORTSKAFFNING
Kassera produkten i enlighet med gällande lagstiftning. Att följa lagkrav bidrar till att skydda miljön.

HR

THOMAS

UPUTE ZA UPORABU I SIGURNOSNE INFORMACIJE
PROIZVOD: Vanjski stol od čelika s pločom od polietilena
Pažljivo pročitajte upute prije uporabe proizvoda.

MONTAŽA

Tijekom montaže obratite pozornost kako biste izbjegli rizik od ozljeđivanja ruku.
Okrenite ploču stola i stavite je na pod.
Potpuno umetnite noge u odgovarajuće utore, kako je navedeno u uputama.
Postavite stol uspravno uz pomoć druge osobe prije uporabe.
UPOZORENJA

Nemojte stajati na ovom proizvodu.
Nemojte koristiti proizvod na skliskim površinama.
Provjerite je li stol postavljen na ravnu i stabilnu površinu.
Prije svake uporabe provjerite je li proizvod ispravno postavljen na stabilnoj i ravnoj površini.
Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi ispravno sastavljeni i pričvršćeni.
ODRŽAVANJE
Materijal: Čelična konstrukcija i ploča od polietilena. Promjene na površini s blagim deformacijama mogu uzrokovati sunce i visoke temperature. To je prirodan proces materijala i ne predstavlja nedostatak proizvoda. Nemojte stavljati teške predmete na rubove stola. Nemojte sjediti na stolu. Nemojte koristiti proizvod na temperaturama nižim od 5°C jer materijal može puknuti. Stol ne smije biti izložen vremenskim uvjetima i mora biti zaštićen od kiše i ostalih vanjskih čimbenika.
Čišćenje: Čistite blagim deterdžentom i mekanom krpom. Uvijek obrišite suhom krpom. Nikada nemojte koristiti abrazivne ili korozivne sredstva za čišćenje jer mogu obezbojiti ili oštetiti površinu. Stol čuvajte na suhom mjestu, zaštićenom od smrzavanja. Osigurajte dobru ventilaciju tijekom skladištenja.

ZBRINJAVANJE
Odložite proizvod u skladu s važećim zakonskim propisima. Poštivanje zakonskih obveza doprinosi zaštiti okoliša.

HU

THOMAS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
TERMÉK: Kültéri asztal acél vázzal és polietilén lappal
Olvassa el figyelmesen az útmutatót a termék használata előtt.

ÖSSZESZERELÉS

Az összeszerelés során ügyeljen arra, hogy elkerülje a kéz becsípődésének veszélyét.
Fordítsa meg az asztallapot, és helyezze a padlóra.
Helyezze be teljesen a lábakat az erre kijelölt nyílásokba az útmutató szerint.
Az asztalt állítsa fel másik személy segítségével a használat előtt.
FIGYELMEZTETÉSEK

Ne álljon rá a termékre.
Ne használja a terméket csúszós felületeken.
Győződjön meg róla, hogy az asztal sík és stabil felületen van elhelyezve.
Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelelően van-e elhelyezve egy stabil és sík felületen.
Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően van-e összeszerelve és rögzítve.
KARBANTARTÁS
Anyag: Acélváz és polietilén lap. A felület enyhe alakváltozásai a napfény és a magas hőmérséklet hatására keletkezhetnek. Ez az anyag természetes folyamata, és nem termékhiba. Ne helyezzen nehéz tárgyakat az asztal szélére. Ne üljön az asztalra. Ne használja a terméket 5°C alatti hőmérsékleten, mert az anyag megrepedhet. Az asztalt ne tegye ki az időjárás viszontagságainak, és megfelelően védje az esőtől és más időjárási hatásoktól.
Tisztítás: Tisztítsa enyhe tisztítószerrel és puha ruhával. Mindig törölje szárazra egy száraz ruhával. Ne használjon súroló- vagy maró hatású tisztítószereket, mert azok elszíneződhetnek vagy károsíthatják a felületet. Az asztalt száraz, fagymentes helyen tárolja.

MEGSEMMISÍTÉS
A termék megsemmisítését a hatályos jogszabályok szerint végezze el. A jogszabályi kötelezettségek betartása hozzájárul a környezet védelméhez.

SL

THOMAS

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOSTNE INFORMACIJE
IZDELEK: Zunanja miza iz jekla s polietilensko ploščo
Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo.

MONTAŽA

Med montažo bodite pozorni, da se izognete tveganju stiskanja rok.
Obrnite ploščo mize in jo položite na tla.
Noge popolnoma vstavite v ustrezne reže, kot je navedeno v navodilih.
Mizo postavite pokončno s pomočjo druge osebe, preden jo uporabite.
OPOZORILA

Ne stopajte na ta izdelek.
Ne uporabljajte izdelka na spolzkih površinah.
Prepričajte se, da je miza postavljena na ravno in stabilno površino.
Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek pravilno postavljen na stabilni in ravni površini.
Pred uporabo preverite, ali so vsi deli pravilno sestavljeni in pritrjeni.
VZDRŽEVANJE
Material: Jeklena konstrukcija in polietilenska plošča. Spremembe na površini z rahlimi deformacijami lahko povzroči sonce in visoke temperature. To je naraven proces materiala in ne napaka izdelka. Na robove mize ne postavljajte težkih predmetov. Ne sedite na mizi. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod 5°C, ker se material lahko zlomi. Miza ne sme biti izpostavljena vremenskim razmeram in mora biti ustrezno zaščitena pred dežjem in drugimi vremenskimi vplivi.

ODSTRANJEVANJE
Izdelek odstranite v skladu z veljavno zakonodajo. S spoštovanjem zakonskih obveznosti prispevate k varovanju okolja.

RU

THOMAS

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ
PRODUS: Masă de exterior din oțel cu blat din polietilenă
Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.

ASAMBLARE

În timpul asamblării produsului, aveți grijă să evitați riscul de prindere a mâinilor.
Răsturnați blatul mesei și așezați-l pe podea.
Introduceți complet picioarele în locașurile prevăzute, conform instrucțiunilor.
Ridicați masa în poziție verticală cu ajutorul unei alte persoane înainte de utilizare.
AVERTIZĂRI

Nu stați în picioare pe acest produs.
Nu utilizați produsul pe suprafețe alunecoase.
Asigurați-vă că masa este așezată pe o suprafață plană și uniformă.
Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este poziționat corect pe o suprafață stabilă și plană.
Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele sunt corect asamblate și fixate.
ÎNTREȚINERE
Material: Structură din oțel și blat din polietilenă. Modificările suprafeței cu ușoare deformări pot fi cauzate de soare și temperaturi ridicate. Acesta este un proces natural al materialului și nu un defect al produsului. Nu așezați obiecte grele pe marginile mesei. Nu stați pe masă. Nu utilizați produsul la temperaturi sub 5°C, deoarece materialul s-ar putea rupe. Masa nu trebuie expusă intemperiilor și trebuie protejată adecvat de ploaie și alți factori atmosferici.

ELIMINARE
Eliminați produsul conform legislației în vigoare. Respectarea obligațiilor legale contribuie la protejarea mediului înconjurător.

CZ

THOMAS

NÁVOD K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE
VÝROBEK: Venkovní stůl s ocelovým rámem a polyetylenovou deskou
Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití.

MONTÁŽ

Při montáži výrobku dávejte pozor, abyste předešli riziku přiskřípnutí rukou.
Otočte desku stolu a položte ji na podlahu.
Zasuňte nohy zcela do příslušných otvorů, jak je uvedeno v návodu.
Stůl postavte do vzpřímené polohy s pomocí druhé osoby před jeho použitím.
UPOZORNĚNÍ

Nestoupejte na tento výrobek.
Nepoužívejte výrobek na kluzkých površích.
Ujistěte se, že je stůl umístěn na rovné a stabilní ploše.
Před každým použitím zkontrolujte, zda je výrobek správně umístěn na stabilní a rovné ploše.
Před použitím se ujistěte, že všechny součásti jsou správně sestaveny a upevněny.
ÚDRŽBA
Materiál: Ocelový rám a polyetylenová deska. Změny na povrchu s lehkými deformacemi mohou být způsobeny sluncem a vysokými teplotami. Jedná se o přirozený proces materiálu, nikoliv o vadu výrobku. Nepokládejte těžké předměty na okraje stolu. Nesedejte si na stůl. Nepoužívejte výrobek při teplotách pod 5°C, protože by mohlo dojít k prasknutí materiálu. Stůl nesmí být vystaven povětrnostním vlivům a musí být chráněn před deštěm a dalšími povětrnostními podmínkami.
Čištění: Čistěte jemným čisticím prostředkem a měkkým hadříkem. Vždy utírejte dosucha suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo korozivní čisticí prostředky, protože by mohly povrch odbarvit nebo poškodit. Skladujte stůl na suchém místě chráněném před mrazem.

LIKVIDACE
Zlikvidujte nepoužitelný výrobek v souladu s platnými právními předpisy. Dodržování zákonných povinností přispívá k ochraně životního prostředí.

SK

THOMAS

NÁVOD NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE
VÝROBOK: Vonkajší stôl s oceľovým rámom a polyetylénovou doskou
Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie.

MONTÁŽ

Pri montáži výrobku dávajte pozor, aby ste predišli riziku privretia rúk.
Otočte dosku stola a položte ju na podlahu.
Zasuňte nohy úplne do príslušných otvorov podľa pokynov v návode.
Postavte stôl do zvislej polohy s pomocou druhej osoby pred jeho použitím.
UPOZORNENIA

Nestúpajte na tento výrobok.
Nepoužívajte výrobok na klzkých povrchoch.
Uistite sa, že stôl je umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu.
Pred každým použitím skontrolujte, či je výrobok správne umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu.
Pred použitím sa uistite, že všetky časti sú správne zostavené a upevnené.
ÚDRŽBA
Materiál: Oceľový rám a polyetylénová doska. Zmeny na povrchu s ľahkými deformáciami môžu byť spôsobené slnkom a vysokými teplotami. Ide o prirodzený proces materiálu, nie o chybu výrobku. Na okraje stola nekladajte ťažké predmety. Nesadajte si na stôl. Výrobok nepoužívajte pri teplotách pod 5°C, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu materiálu. Stôl nesmie byť vystavený poveternostným vplyvom a musí byť chránený pred dažďom a inými vonkajšími podmienkami.
Čistenie: Čistite jemným čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou. Vždy utrite dosucha suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky, pretože môžu povrch odfarbiť alebo poškodiť.

LIKVIDÁCIA
Zlikvidujte nepoužiteľný výrobok v súlade s platnými právnymi predpismi. Dodržiavanie zákonných povinností prispieva k ochrane životného prostredia.

IT

SEDIA ANITA

IMPORTANTE, CONSERVARE PER I RIFERIMENTI FUTURI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Sedia monoblocco in resina impilabile
ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

MATERIALE: Polipropilene e Fibra di vetro

AVVERTENZE:

Evitare i seguenti usi impropri:

• Non salire in piedi sulla sedia
• Non dondolarsi sulla sedia
• Non disperdere il prodotto nell’ambiente

La sedia deve essere usata solo una persona il cui peso non superi 114 Kg.
La sedia può essere usata sia all'interno che all'esterno.
Tutte le quattro gambe della sedia devono rimanere saldamente incollate al suolo durante l'uso.

GARANZIA:

Il prodotto è garantito 12 mesi per difetti strutturali, non dovuti a uso improprio dell’articolo o della mancata manutenzione

MANUTENZIONE:

Per mantenere il prodotto in buone condizioni, consigliamo di conservarlo in luogo chiuso nel periodo invernale al riparo da eventi atmosferici.
Nel periodo estivo, il prodotto non deve essere a lasciato per lunghi periodi a diretto contatto coi raggi solari.
Pulire l’articolo con un panno umido non abrasivo.

FR

CHAISE ANITA

IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE : LIRE ATTENTIVEMENT

Chaise monobloc en résine empilable

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

MATÉRIEL : Polypropylène et Fibre de verre

AVERTISSEMENTS :

Évitez les utilisations suivantes inappropriées :

• Ne pas monter debout sur la chaise
• Ne pas se balancer sur la chaise
• Ne pas jeter le produit dans l’environnement

La chaise doit être utilisée par une seule personne dont le poids ne dépasse pas 114 kg.
La chaise peut être utilisée à l’intérieur et à l’extérieur.
Les quatre pieds de la chaise doivent rester fermement ancrés au sol pendant l’utilisation.

GARANTIE :

Le produit est garanti 12 mois pour les défauts structurels, non causés par une mauvaise utilisation ou un manque d'entretien.

ENTRETIEN :

Pour maintenir le produit en bon état, il est recommandé de le ranger dans un endroit fermé pendant l'hiver, à l'abri des intempéries.
En été, ne laissez pas le produit en contact direct avec les rayons du soleil pendant de longues périodes.
Nettoyez l’article avec un chiffon humide non abrasif.

DE

STUHL ANITA

WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE BEZÜGE AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Stapelhocker aus Harz in einem Stück

GEBRAUCHSANWEISUNG UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

MATERIAL: Polypropylen und Glasfaser

WARNUNGEN:

Vermeiden Sie die folgenden unsachgemäßen Verwendungen:

• Nicht auf den Stuhl steigen
• Nicht auf dem Stuhl schaukeln
• Das Produkt nicht in die Umwelt werfen

Der Stuhl ist nur für eine Person mit einem Gewicht von maximal 114 kg geeignet.
Der Stuhl kann drinnen und draußen verwendet werden.
Alle vier Beine des Stuhls müssen während des Gebrauchs fest auf dem Boden stehen.

GARANTIE:

Das Produkt hat eine Garantie von 12 Monaten für strukturelle Mängel, die nicht auf unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind.

PFLEGE:

Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, empfehlen wir, es im Winter an einem geschützten Ort aufzubewahren.
Im Sommer sollte das Produkt nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, nicht scheuernden Tuch.

ES

SILLA ANITA

IMPORTANTE, CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS REFERENCIAS: LEA ATENTAMENTE

Silla monobloque de resina apilable

INSTRUCCIONES DE USO E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

MATERIAL: Polipropileno y Fibra de vidrio

ADVERTENCIAS:

Evite los siguientes usos inadecuados:

• No subirse de pie en la silla
• No balancearse en la silla
• No desechar el producto en el medio ambiente

La silla debe ser usada solo por una persona cuyo peso no exceda los 114 kg.
La silla puede usarse tanto en interiores como en exteriores.
Las cuatro patas de la silla deben permanecer firmemente apoyadas en el suelo durante el uso.

GARANTÍA:

El producto tiene una garantía de 12 meses por defectos estructurales, no debidos a uso inadecuado o falta de mantenimiento.

MANTENIMIENTO:

Para mantener el producto en buen estado, recomendamos guardarlo en un lugar cerrado durante el invierno, protegido de las inclemencias del tiempo.
En verano, el producto no debe exponerse durante largos períodos al contacto directo con la luz solar.
Limpie el producto con un paño húmedo no abrasivo.

PT

CADEIRA ANITA

IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: LEIA ATENTAMENTE

Cadeira monobloco em resina empilhável

INSTRUÇÕES DE USO E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

MATERIAL: Polipropileno e Fibra de vidro

ADVERTÊNCIAS:

Evite os seguintes usos indevidos:

• Não suba em pé na cadeira
• Não balance na cadeira
• Não descarte o produto no ambiente

A cadeira deve ser usada apenas por uma pessoa cujo peso não exceda 114 kg.
A cadeira pode ser usada tanto em ambientes internos quanto externos.
As quatro pernas da cadeira devem permanecer firmemente fixas no chão durante o uso.

GARANTIA:

O produto possui garantia de 12 meses para defeitos estruturais, não devidos a uso inadequado ou falta de manutenção.

MANUTENÇÃO:

Para manter o produto em boas condições, recomendamos armazená-lo em um local fechado no inverno, protegido das intempéries.
No verão, o produto não deve ser exposto por longos períodos ao contato direto com a luz solar.
Limpe o produto com um pano úmido não abrasivo.

EN

CHAIR ANITA

IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Stackable monoblock resin chair

INSTRUCTIONS FOR USE AND SAFETY INFORMATION

MATERIAL: Polypropylene and Glass Fiber

WARNINGS:

Avoid the following improper uses:

- Do not stand on the chair
- Do not rock on the chair
- Do not dispose of the product in the environment

The chair should be used by only one person whose weight does not exceed 114 kg.
The chair can be used both indoors and outdoors.
All four legs of the chair must remain firmly anchored to the ground during use.

WARRANTY:

The product is covered by a 12-month warranty for structural defects not due to improper use or lack of maintenance.

MAINTENANCE:

To keep the product in good condition, we recommend storing it indoors during the winter, protected from weather conditions.
In summer, the product should not be left in direct sunlight for long periods.
Clean the item with a damp, non-abrasive cloth.

NL

STOEL ANITA

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES: LEES ZORGVULDIG

Monoblok stapelbare stoel

GEBRUIKSAANWIJZING EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

MATERIAAL: Polypropyleen en Glasvezel

WAARSCHUWINGEN:

Vermijd het volgende onjuiste gebruik:

• Niet op de stoel gaan staan
• Niet wiebelen op de stoel
• Het product niet in de natuur achterlaten

De stoel is geschikt voor één persoon met een gewicht tot maximaal 114 kg.
De stoel kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.
Alle vier de poten van de stoel moeten tijdens gebruik stevig op de grond blijven staan.

GARANTIE:

Het product heeft 12 maanden garantie op structurele defecten, mits deze niet veroorzaakt zijn door verkeerd gebruik of gebrek aan onderhoud.

ONDERHOUD:

Om het product in goede staat te houden, raden we aan het in de winter op een droge plaats op te bergen, beschermd tegen weersinvloeden.
In de zomer dient het product niet langdurig in direct zonlicht te worden geplaatst.
Reinig het product met een niet-schurend, vochtig doekje.

PL

KRZESŁO ANITA

WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁYCH ODNIESIEŃ: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

Jednoczęściowe, sztaplowane krzesło z żywicy

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

MATERIAŁ: Polipropylen i włókno szklane

OSTRZEŻENIA:

Unikać następujących niewłaściwych zastosowań:

• Nie stawać na krześle
• Nie bujać się na krześle
• Nie wyrzucać produktu do środowiska

Krzesło przeznaczone jest wyłącznie dla jednej osoby o wadze nieprzekraczającej 114 kg.
Krzesło może być używane zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz.
Podczas użytkowania wszystkie cztery nogi krzesła muszą przylegać do podłoża.

GWARANCJA:

Produkt jest objęty 12-miesięczną gwarancją na wady strukturalne, o ile nie wynikają one z niewłaściwego użytkowania lub braku konserwacji.

KONSERWACJA:

Aby zachować produkt w dobrym stanie, zalecamy przechowywanie go w zamkniętym pomieszczeniu w okresie zimowym, chroniąc przed czynnikami atmosferycznymi.
Latem produkt nie powinien być wystawiany na długotrwałe działanie promieni słonecznych.
Czyścić produkt wilgotną, nieścieralną szmatką.

SE

STOL ANITA

VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENSER: LÄS NOGGRANT

Staplingsbar monoblockstol

BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSINFORMATION

MATERIAL: Polypropen och glasfiber

VARNINGAR:

Undvik följande felaktiga användningar:

• Stå inte på stolen
• Gunga inte på stolen
• Släng inte produkten i naturen

Stolen är avsedd för en person med en vikt på högst 114 kg.
Stolen kan användas både inomhus och utomhus.
Alla fyra stolben ska vara ordentligt placerade på marken under användning.

GARANTI:

Produkten har 12 månaders garanti mot strukturella fel, förutsatt att dessa inte beror på felaktig användning eller brist på underhåll.

UNDERHÅLL:

För att hålla produkten i gott skick rekommenderar vi att den förvaras inomhus under vintern, skyddad mot väderpåverkan.
Under sommaren bör produkten inte lämnas i direkt solljus under längre perioder.
Rengör produkten med en fuktig, ej slipande trasa.

HR

STOLICA ANITA

VAŽNO, SAČUVATI ZA BUDUĆE KORIŠTENJE: PAŽLJIVO PROČITATI

Jednodijelna, složiva stolica od smole

UPUTE ZA KORIŠTENJE I SIGURNOSNE INFORMACIJE

MATERIJAL: Polipropilen i stakloplastika

UPOZORENJA:

Izbjegavati sljedeće nepravilne upotrebe:

• Ne stajati na stolici
• Ne ljuljati se na stolici
• Ne odbacivati proizvod u okoliš

Stolica je namijenjena samo za jednu osobu čija težina ne prelazi 114 kg.
Stolica se može koristiti unutar i izvan prostorija.
Sva četiri noge stolice moraju ostati čvrsto na tlu tijekom upotrebe.

JAMSTVO:

Proizvod ima jamstvo od 12 mjeseci za strukturne nedostatke, pod uvjetom da nisu posljedica nepravilne uporabe ili nedostatka održavanja.

ODRŽAVANJE:

Za održavanje proizvoda u dobrom stanju preporučujemo njegovo skladištenje u zatvorenom prostoru tijekom zime, zaštićeno od vremenskih uvjeta.
Tijekom ljeta proizvod ne smije biti dugo izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.
Čistite proizvod vlažnom, neabrazivnom krpom.

HU

ANITA

Ungherese
FONTOS, ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL: FIGYELMESEN OLVASSA EL

Egyrészes, halmozható szék gyantából

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

ANYAG: Polipropilén és üvegszál

FIGYELMEZTETÉSEK:

Kerülje az alábbi helytelen használatot:

• Ne álljon a székre
• Ne hintázzon a széken
• Ne dobja ki a terméket a környezetbe

A szék kizárólag olyan személy számára készült, akinek súlya nem haladja meg a 114 kg-ot.
A szék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.
Mind a négy lábnak szilárdan a földön kell állnia használat közben.

GARANCIA:

A termékre 12 hónap garancia vonatkozik szerkezeti hibák esetén, ha azokat nem helytelen használat vagy karbantartás hiánya okozza.

KARBANTARTÁS:

A termék jó állapotban tartása érdekében javasoljuk, hogy télen tárolja zárt helyen, védve az időjárási hatásoktól.
Nyáron ne hagyja hosszabb ideig közvetlen napfénynek kitéve.
Tisztítsa a terméket nem karcoló, nedves kendővel.

SL

ANITA

POMEMBNO, SHRANITE ZA PRIHODNOST: POZORNO PREBERITE

Enodelen, zložljiv stol iz smole

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOSTNE INFORMACIJE

MATERIAL: Polipropilen in steklena vlakna

OPOZORILA:

Izogibajte se naslednji nepravilni uporabi:

• Ne stojte na stolu
• Ne ziblji se na stolu
• Ne odlagajte izdelka v naravi

Stol je namenjen le eni osebi, ki tehta največ 114 kg.
Stol se lahko uporablja v zaprtih prostorih in na prostem.
Vse štiri noge stola morajo biti med uporabo trdno na tleh.

GARANCIJA:

Izdelek ima 12-mesečno garancijo za strukturne napake, če te niso posledica nepravilne uporabe ali pomanjkanja vzdrževanja.

VZDRŽEVANJE:

Za ohranjanje izdelka v dobrem stanju priporočamo, da ga pozimi shranjujete v zaprtem prostoru, zaščitenem pred vremenskimi vplivi.
Poleti izdelka ne puščajte dalj časa na neposredni sončni svetlobi.
Izdelek očistite z vlažno, neabrazivno krpo.

RU

ANITA

IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE

Scaun monobloc empilabil din rășină

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

MATERIAL: Polipropilenă și fibră de sticlă

AVERTISMENTE:

Evitați următoarele utilizări incorecte:

• Nu urcați în picioare pe scaun
• Nu vă legănați pe scaun
• Nu aruncați produsul în natură

Scaunul este destinat utilizării de către o singură persoană a cărei greutate nu depășește 114 kg.
Scaunul poate fi folosit atât în interior, cât și în exterior.
Toate cele patru picioare ale scaunului trebuie să rămână ferm pe sol în timpul utilizării.

GARANȚIE:

Produsul are o garanție de 12 luni pentru defecte structurale, cu condiția ca acestea să nu fie cauzate de utilizare incorectă sau lipsă de întreținere.

ÎNTREȚINERE:

Pentru a păstra produsul în stare bună, vă recomandăm să îl depozitați într-un loc închis în perioada de iarnă, ferit de intemperii.
Vara, produsul nu trebuie lăsat pentru perioade lungi în contact direct cu razele solare.
Curățați produsul cu o cârpă umedă, neabrazivă.

CZ

ANITA

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ ODKAZY: PŘEČTĚTE SI POZORNĚ

Stohovatelná monolitická židle z pryskyřice

NÁVOD K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

MATERIÁL: Polypropylen a skelné vlákno

UPOZORNĚNÍ:

Vyvarujte se následujících nesprávných použití:

• Nestoupejte na židli
• Nekývejte se na židli
• Nevynášejte produkt do přírody

Židle je určena pouze pro jednu osobu, jejíž hmotnost nepřesahuje 114 kg.
Židli lze používat uvnitř i venku.
Všechny čtyři nohy židle musí být při používání pevně na zemi.

ZÁRUKA:

Výrobek je kryt 12měsíční zárukou na strukturální vady, pokud nejsou způsobeny nesprávným použitím nebo nedostatkem údržby.

ÚDRŽBA:

Pro udržení výrobku v dobrém stavu doporučujeme jej v zimním období skladovat na uzavřeném místě, chráněném před vlivy počasí.
V létě by výrobek neměl být ponechán na přímém slunci po delší dobu.
Čistěte výrobek vlhkým, neabrazivním hadříkem.

SK

ANITA

DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE: POZORNE ČÍTAJTE

Jednodielna, stohovateľná stolička z živice

NÁVOD NA POUŽÍVANIE A INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI

MATERIÁL: Polypropylén a sklolaminát

UPOZORNENIA:

Vyhnite sa nasledujúcemu nesprávnemu použitiu:

• Nestúpajte na stoličku
• Nekývajte sa na stoličke
• Nevyhadzujte výrobok do prírody

Stolička je určená pre jednu osobu s hmotnosťou nepresahujúcou 114 kg.
Stolička môže byť použitá v interiéri aj exteriéri.
Všetky štyri nohy stoličky musia počas používania pevne zostať na zemi.

ZÁRUKA:

Výrobok má 12-mesačnú záruku na štrukturálne chyby, ak nie sú spôsobené nesprávnym použitím alebo nedostatkom údržby.

ÚDRŽBA:

Na udržanie výrobku v dobrom stave odporúčame skladovanie počas zimy na uzavretom mieste, chránenom pred poveternostnými vplyvmi.
V lete výrobok nesmie zostať dlhodobo na priamom slnečnom svetle.
Čistite výrobok vlhkou, neabrazívnou handričkou.